

# ZORINOI

ORGAN AL P. C. R. PENTRU JUDEȚUL HUNEDOARA

Trăiască în veci prietenia  
între poporul român și po-  
poarele Uniunii Sovietice,

chezășia independenței  
și propășirii țării noastre!

## SEMNAREA TRATATULUI DE PRIETENIE, COLABORARE ȘI ASISTENȚĂ MUTUALĂ între Republica Populară Română și Uniunea Sovietică

În cursul ultimilor zile au avut loc la Moscova tratative între I. V. Stalin, Președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S. și V. M. Molotov, Ministru al Afacerilor Străine al U.R.S.S., pe de o parte, și d. Dr. P. Groza, Președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Populare Române, tov. A. Pauker, Ministru al Afacerilor Străine al României, tov. Gh. Gheorghiu-Dej, Ministru al Industriei și Comerțului, tov. Lotar Rădăceanu, Ministru al Muncii și Asigurărilor Sociale și tov. V. Luca, Ministru de Finanțe, pe de altă parte, asupra încheierii unui Tratat de prietenie, colaborare și asistență mutuală între Uniunea Sovietică și România. Aceste tratative au afirmat tendința neclintită a celor două țări de a întări și desvolta legăturile de prietenie și colaborare între ele precum și dorința lor de a colabora în scopul asigurării păcii generale și a securității popoarelor.

Tratativele, care au decurs într-o atmosferă de cordialitate și de înțelegere reciprocă, s'au încheiat prin semnarea la 4 Februarie în Kremlin a Tratatului de prietenie, colaborare și asistență mutuală între Uniunea Sovietică și Republica Populară Română.

Tratatul a fost semnat din împuternicirea Sovietului Suprem al U.R.S.S. de către V. M. Molotov, locțiitor al Președintelui Consiliului de Miniștri al U.R.S.S. și Ministru al Afacerilor Străine, iar din împuternicirea Prezidiului Republicii Populare Române de către d-nul Dr. P. Groza, Președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Populare Române.

La semnarea Tratatului a fost de față I. V. Stalin Președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S.

Din partea Republicii Populare Române au fost de față tov. A. Pauker, Ministru al Afacerilor Străine, tov. Gh. Gheorghiu-Dej, Ministru al In-

dustriei și Comerțului, tov. L. Rădăceanu, Ministru al Muncii și al Asigurărilor Sociale, tov. V. Luca, Ministru de Finanțe, G. Vlădescu-Răcoasa, Ambasadorul României în U.R.S.S. și tov. E. Mezincescu, șeful Diviziei Politice din Ministerul Afacerilor Străine. Din partea Uniunii Sovietice au fost de față A. I. Vășinski și V. A. Zorin, locțiitorii Ministrului Afacerilor Străine al U.R.S.S., S. I. Kavradze, Ambasadorul U.R.S.S. în România, A. A. Lavriscev, șeful Departamentului Țărilor Balcanice din M.A.S. al U.R.S.S., F. Molocikov, șeful Departamentului Protocolului din M. A. S. al U.R.S.S., M. A. Buev, locțiitorul șefului Direcțiunii Juridice și al Tratatelor din M. A. S. al U.R.S.S.

După semnarea Tratatului V. M. Molotov și d-nul Dr. P. Groza au pronunțat discursuri.

Dăm mai jos textul Tratatului.

### TRATAT de prietenie, colaborare și asistență mutuală între Republica Populară Română și Uniunea Republicilor Socialiste Sovietice

Prezidiul Republicii Populare Române și Prezidiul Sovietului Suprem al Uniunii Republicilor Socialiste Sovietice.

Dorind să consolideze raporturile prietenești dintre România și Uniunea Sovietică.

În dorința de a întregi strânsa colaborare dintre ele, în interesul înălțării generale și securității generale, în conformitate cu scopurile și principiile Organizației Națiunilor Unite. Încredințați că întretinerea prieteniei și a bună vecinătăți între România și Uniunea Sovietică corespunde intereselor vitale ale popoarelor ambelor state și va contribui în chipul cel mai bun la dezvoltarea lor economică.

Au hotărât în acest scop să încheie prezentul Tratat și au numit în calitate de împuterniciți ai lor:

Prezidiul Republicii Populare Române pe d. Dr. P. Groza, Președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Populare Române;

Prezidiul Sovietului Suprem al Uniunii Republicilor Socialiste Sovietice, pe d. V. M. Molotov, locțiitor al

Președintelui Consiliului de Miniștri și Ministru al Afacerilor Străine al Uniunii R. S. S. care, după ce au schimbat deplăinele puteri, găsite în bună și convenită formă, au convenit cele ce urmează:

#### ARTICOLUL I

Înaltele Părți Contractante se obligă să ia în comun toate măsurile care se află la dispoziția lor, pentru înlăturarea oricărei amenințări de repetare a agresiunii din partea Germaniei sau oricărui alt stat care s'ar uni cu Germania, direct sau în oricare altă formă.

Înaltele Părți Contractante declară că ele intenționează să participe în modul cel mai sincer la toate acțiunile internaționale, având drept țel asigurarea păcii și securității popoarelor și vor aduce întreaga lor contribuție la realizarea acestor înalte sarcini.

#### ARTICOLUL 2

În cazul când una din Înaltele Părți Contractante va fi antrenată într'un conflict armat cu

Germania, care ar încerca să reînnoiască politica sa de agresiune, sau cu oricare alt stat, care direct sau în oricare altă formă s'ar uni cu Germania în politica sa agresivă, atunci coalita înaltă Parie Contractantă va da imediat Țării Contractante antrenată în conflict ajutor militar și de altă natură, prin toate mijloacele aflate la dispoziția sa.

Prezentul Tratat va fi încheiat în concordanță cu principiile Chartei Organizației Națiunilor Unite.

#### ARTICOLUL 3

Fiecare dintre Înaltele Părți Contractante se obligă să nu încheie nici o alianță și să nu ia parte la nici o coalita și nici la acțiuni sau măsuri îndreptate împotriva celeilalte Înalte Părți Contractante.

#### ARTICOLUL 4

Înaltele Părți Contractante se vor consulta între ele cu privire la toate chestiunile internaționale importante, care ating interesele celor două țări.

— Continuare în pag. 4-a —

### Cuvântarea lui V. M. Molotov

Domnule Prim Ministru,  
Domnilor,

Tratatul de prietenie, colaborare și asistență mutuală, semnat acum constituie un jalon semnificativ în istoria relațiilor între popoarele Uniunii Sovietice și ale României. În prezent a devenit posibil Tratatul sovieto-român de prietenie și asistență mutuală, când între statele noastre sunt lichidate toate chestiunile litigioase cu privire la granița când România a intrat în rândurile statelor democratice și este pătrunsă ca și Uniunea Sovietică de năzuința în arii păcii și a colaborării bazate pe bună vecinătate. În țara noastră toți privesc acest fapt drept un nou succes al politicii externe staliniene și drept o importanță întărire a forțelor internaționale ale păcii și democrației.

Au rămas de domeniul trecutului acele vremuri când dușmanii păcii și ai progresului împiedicau stabilirea relațiilor de prietenie între statele vecine — Uniunea Sovietică și România și căutau împotriva voinței și intereselor poporului român, să transforme România în r'ın focar al intrigilor antisovietice. A venit timpul când în urma zdrobirii fascismului german România a căpatat posibilitatea de a duce o politică independentă și de a construi relațiile sale cu alte state în corespundere cu interesele reale ale poporului român. Poporul sovietic va întâmpla cu multă satisfacție acest Tratat, care pune capăt neînțelegerilor perioadei de ecuație cu

solidează acele relații de prietenie și bună vecinătate care s'au încheiat din timpul luptei comune împotriva hitlerismului și stabilirii temelilor democratice în România, devenită în prezent republica populară. Acest Tratat crează temelii solide pentru dezvoltarea ulterioară a legăturilor politice, economice și culturale între Uniunea Sovietică și România democratică.

Popoarele Uniunii Sovietice, preocupate de realizarea planului cincinal stalinist de după război, și poporul român care acordă atenția principală refacerii și avântului economiei sale, sunt în mod vital interesate în menținerea păcii generale și a securității popoarelor. Este în interesul statelor noastre ca și al tuturor popoarelor subitoare de pace de a face tot ce depinde de ele pentru a înlătura orice primejdie de repetare a agresiunii din partea Germaniei sau a oricărui alt stat, care s'ar uni cu Germania în politica de agresiune.

În prezentul Tratat sovieto-român este în mod clar exprimată năzuința Uniunii Sovietice și a României de a colabora în conformitate cu principiile Organizației Națiunilor Unite în scopul asigurării păcii și securității popoarelor voința lor de a-și aduce aportul la cauză realizării acestor sarcini mărețe. Deaceia Tratatul sovieto-român va fi întâmpinat cu satisfacție nu numai de popoarele Uniunii Sovietice și ale României ci și de toți prietenii adevărați ai pa-

— Continuare în pag. 4-a —

### Cuvântarea d-lui Dr. P. Groza

Semnarea acestui Tratat de prietenie, colaborare și asistență mutuală între Republica Populară Română și Uniunea Republicilor Socialiste Sovietice este un eveniment de mare însemnătate în istoria poporului nostru. Noi consolidăm astăzi relațiile de amicitie, colaborare și asistență mutuală, care s'au stabilit între țările noastre în timpul războiului împotriva Germaniei hitleriste, precum și în anii de după războiu.

Acest Tratat exprimă năzuința popoarelor noastre de a realiza o conlucrare pentru totdeauna prevenind împrejurările în care am fi amenințați de noi agresiune din partea Germaniei sau a celor care ar face cauză comună cu ea.

Tratatul acesta reprezintă în același timp hotărârea noastră de a desvolta această prietenie și colaborare urmând principiile respectului reciproc față de independența și suveranitatea fiecăruia dintre state, principii pe care Uniunea Republicilor Socialiste Sovietice și Republica Populară Română le-au pus la baza politicii lor externe.

Poporul român care și-a dat de curând o nouă formă de stat ce întărește regimul nostru de democrație populară, este hotărât să contribuie din toate puterile sale la săvârșirea unei pați durabile în lumea întreagă spre folosul tuturor popoarelor iubitoare de libertate și de pace.

# Conferința Generală A. R. L. U. S.

de ADRIAN BOSSIE

Secretar General al Arlei-ului Filiala Deva-Hunedoara

În zilele de 29 Ianuarie - 1 Februarie 1948, a avut loc la București, conferința generală A.R.L.U.S., la care au participat și delegații din toate țările.

În timp ce clasa muncitoare își strânge rândurile organizându-se într'un singur partid de avangardă al regimului nostru popular, „Partidul Unității Muncitorești”, creșterea prin această acțiune prezentele viitorului regim socialist pe care îl așteaptă toți oamenii muncii manuale și intelectuale, în timp ce masele populare desăvârșesc opera de democratizare și reconstrucție a țării, „Asociația Română pentru strângerea legăturilor cu Uniunea Sovietică” și-a ținut cea de a patra conferință generală.

Conferința a elogiat cu această ocazie puternica personalitate a Președintelui A. R. L. U. S.-ului Dr. C. Parhon, Președintele Prezidiului Provizoriu al Republicii Populare Române.

A.R.L.U.S., este astăzi o mare organizație de masă, totalizând un număr de peste 100.000 membri. Influența organizației în masele largi populare a crescut enorm în ultimul timp; o dovadă în plus că mărește principiile pentru care militază astăzi marea noastră prietenă Uniunea Sovietică, sunt expresia voinței tuturor acelor care luptă cu brațele sau cu mințile la orașe și sate.

Va trebui ca prin munca noastră să cuprindem organizatoric și ideologic o mare mulțime care se încadrează în organizația noastră, contribuind la promovarea ideilor de aprerie sinceră dintre poporul nostru și popoarele sovietice. Dar pentru ca să putem înfrunți acest lucru, a spus d. N. Popescu

cu Doreanu, vice președinte al societății, va trebui ca toți acei care conduc astăzi munca organizatorică și culturală, să fie bine pregătiți ideologic, trebuind să aștepte unii acelor care îmbrățișează ideea prieteniei româno-sovietice ca, luând alături de toți cei din afară anti-imperialist, de clude întregii omeniri muncitoare porțile unei lumi noi (de libertate, pace și progres).

Cișile rasboinice din Londra și Washington, încearcă să realizeze prin tot felul de manevre criminale să asumeze popoarele unul contra altuia, terorizând în același timp și ținând sub robia banului, propriile lor popoare bazându-se pe trădătorii ca Leon Bium, Schumann, De Gaulle, Juhau, Gasperi și alții, cu ajutorul cărora se curie imperialiste încearcă să spargă unitatea internațională a clasei muncitoare.

Dar planul acestora nu va reuși că popoarele numai vor căuta libertatea și dreptul la muncă constructivă să se fie negociat la bursa potitelor imperiale.

Uniunea Sovietică, a mai spus printre altele d. N. Popescu Doreanu, este aceia care sub steagul lui Lenin și Stalin a declanșat lupta împotriva politicii imperialiste dusă de dușmanii comuni ai tuturor popoarelor: capitaliștii și moșierii. Ea este prima care a demascat și demască toate unelirile rasboinice, ajărând pacea și înfrățirea între popoare.

Pentru conștientizarea masei organizația noastră are nevoie să intensifice acțiunea de

demascare, a tuturor acelor care militând pentru politica imperială lista dusă de guvernele americane, englez și francez, pactizează cu dușmanii poporului nostru și ai popoarelor sovietice.

În ziua de 1 Mai 1948, org. ni zăpă noastră va trebui să aibă peste un milion de membri, devenind tot odată persoana juridică de drept publică (ata deci că ARLUS-ul va trebui să cuprindă în rândurile sale pe toți acei care împărtășesc credințe democratice și recunosc sincer marile fapte ale Uniunii Sovietice.

ARLUS militând pentru prietenia româno-sovietică, luptă în același timp și pentru consolidarea tinerii noastre republici populare contribuind la creșterea acelor forme pregătitoare care vor, pentru poporul nostru, să îmbrățișeze noul regim socialist.

Dela ARLUS.

## Un nou ciclu de conferințe publice

Cercul de Studii și Documentare ARLUS, Filiala Deva a înlocuit și pregătit un ciclu de conferințe publice, privind o serie de probleme importante și actuale atât ale realităților sovietice cât și ale vieții internaționale, programate după cum urmează:

8 Februarie a. c., „Repartizarea forțelor de producție în U. R. S. S.”: Cpt. Ivan; 15 Februarie, a. c., „Imperialismul german și problema economiei agrare române: log Chiroșcă”; 22 Februarie a. c., „Problema democratizării Germaniei”: prof. Ion Popa.

Conferințele vor avea loc în sala de conferințe dela sediul ARLUS.

## Acțiunea de ajutorare a C. N. C. 10.664 porții lapte distribuite la Aninoasa între 18-31 Ianuarie 1948

În ziua de 18 Ianuarie 1948, s'a început la Aninoasa distribuția laptelui conservat primit în cadrul acțiunii de asistență dela Comitetul Național, al Ocotrii Copilului, București, pentru nevoile locale.

Sub conducerea dlui Dr. Bader, președintele C.N.C.-ului local, s'au împărțit până la 31 I. 1948, 10.664 porții de lapte, adică în fiecare zi au fost distribuite 820 porții.

În afară de laptele condensat, copiii mai primesc zilnic untură și marmeladă, iar femeile gravide sau cu copii sugali mai primesc și paste de lapte conservat.

Munca de distribuție este prestată voluntar, evidențiindu-se tovarășele Coțol Lucretia, Hetea Ana, Suciu Magdalena, Iuhaz Maria, Liciu Lucia și tovarășa Kinski.

Prin această activitate comitetul local al C. N. C.-ului se încadrează alături de celelalte organizații democratice în acțiunea de sprijinirea guvernului în marea operă de interes general care

## Este o datorie a fiecărui cetățean să ajute la combaterea TIFOSULUI EXANTEMATIC

Extinderea infecției de tifos exantematic, impune măsuri generale de prevenire. Autoritățile prevăzătoare, au luat măsurile necesare, dar fără cooperarea noastră al tuturor, nu se va putea duce o campanie eficientă. Este deci o datorie a fiecărui cetățean conștient să ajute la combaterea infecției, sprijinind din toate puterile campania de prevenire ce a început și se va duce în această primăvară.

În această campanie uriașă vor fi mobilizate toate forțele conștiente până la complectarea inițierei a izvoarelor de infecție.

Campania va fi dusă cu energie atât în descoperirea surselor infectioase cât și a agentului de transmisie: păduchele. Nepăsarea omului a putut să permită o lăfire a transmitătorului boalei, iar această odată infectat cu agentul provocator al boalei poate infecta pe alții aducând un adevărat dezastre asupra populației. Pe mări întinderi.

Nepăsarea trebuie combatută pentru că este mai ușor să feresti de infecție pe cineva, decât să izolezi pe cei îmbolnăviți, a căror mortalitate ajunge de multe ori până la 50-60 la sută, fiind mai ales în adulți.

Este bine ca fiecare din noi să cunoască felul de prevenire, care constă în primul rând în evitarea aglomerărilor și a locurilor unde se produc aglomerări.

Controlul strict al hainelor la reîntoarcerea acasă, este un im-

perativ. Hainele trebuie lasate afară la aer rece, periate apoi, călcate cu fierul cald. Căldura hainelor se va face cu apă cu oțet. Albiturile trebuie făcute ca și prin fierbere atât parafatul cât și șoarecii sunt distruse. Piele din hainele vor fi arse și înlocuite cu piele nouă. Poate obiectele din casă trebuie să aștepte o săptămână, hainele vor fi etuvate la căldură de peste 60 grade. Casa trebuie curățată, podelele spalate cu oțet și caldă de cenușe. Căduțele, cojoacele, și hainele trebuie să se vor stropi cât mai bine cu petrol și împachetate într-un ceacaf vor fi ținute mai mult ore așa.

Este necesară tunderea parului de pe cap și a părților părtoase de pe corp sau se vor unge cu un amestec de petrol și oțet în părțile egale sau oțet și apă în părți egale, după ce se va fi făcut o baie generală. Părul tuns trebuie să se imediat.

Un bun deparazitant este cerentul cu praf sulfurător de păduchi D. D. T. Eficacitatea lui nu este însă absolută (întrucât și celelalte măsuri de care am vorbit).

Purtătorii de păduchi trebuie îndrumați la deparazitare imediată și se va anunța imediat și serviciul sanitar prin echipele de deparazitare în colaborare cu membrii organizațiilor de masă (Societate, U.F.R., U.T.M. etc.) vor organiza locuințe parazitare și se va deparazită.

Comandamentul unei campanii de deparazitare nu se poate face datorită faptului, dacă în conștiința tuturor nu a pătrunde convingerea că muncă și muncă serioasă se va putea feri de dezastre. Nu mai trebuie să tolerăm pe nici un purtător de păduchi printre noi. Nu primiți oameni murdari în casă. Numai o curățenie generală, temeinică, va fi salvarea noastră a tuturor, sunt locuințe care vor mobiliza tot ce este conștient în această luptă pentru prevenirea și combaterea tifosului exantematic.

Dr. Emil Caba

## Conferința d. insp. ad. Colfescu despre Planificarea muncii în U. R. S. S.

Publicul devenea, care a umplut sala cinematografului progresiv din localitate până la refuz pentru a viziona marele film sovietic vorbit în limba română „Salt Moscova”, dat sub auspiciile A.R.L.U.S., ului Filiala Deva-Hunedoara, a avut ocazia să asisteze conferința despre „Planificarea muncii în Uniunea Sovietică”, desvolată de d. insp. adm. Colfescu, președinte al A.R.L.U.S.-ului Filiala Sibiu.

Conferința a fost precedată de un curs introductiv, rostit de d. judecător Bosie Adrian, secretarul general al A.R.L.U.S., ului Filiala Deva-Hunedoara, care a subliniat rolul important ce revine Asociației în munca de lămurire asupra marilor realități și realizări din Patria Socialismului, precum și adâncirea și largirea spiritului de prietenie și colaborare cu U.R.S.S.

Luând cuvântul, d. insp. adm. Colfescu, a făcut o prezentare generală geografică, a U.R.S.S., a bogățiilor solului și subsolului, precum și o privire retrospectivă asupra regimurilor țariste arătând complicitatea țarilor capitaliste din Apus și țările la un nou război cu au exploatat munca muncitorilor și a țărănilor ruși precum și a naționalităților conlocuitoare până la înființarea Statului Socialist. Sub regimul socialist - continuă conferințiarul - munca este ridicată la rangul de datorie la rangul de onoare. Această nouă concepție a muncii s-a aflat înscrisă în loc de frunte în Constituția Sălinică care spune: Cine nu muncește nu mănâncă.

Trecând apoi la analiza condițiilor care au permis economia sovietică, rămasă în urmă cu 50-100 de ani, față de țările capitaliste - Lenin a dat rețeaua se oprește asupra introducerii muncii planificate din U.R.S.S., care și a propus ca scop ajungerea și deășirea nivelului economic al țării capitaliste, introducând planurile cincinale. D. sa a trecut în revistă aplicarea și rezultatul obținute în economia sovietică prin cele patru planuri cincinale, exemplificând cu schițe grafice și date concrete evoluția producției, arătând că țara noastră se datorește spiritului nou care animă muncitorimea sovietică condusă de Partidul Comunist (bolșevic).

Conferințiarul a încheiat trăgând o paralelă între rodelo pe care munca planificată a dat-o în Răsărit în cei 30 ani de existență a regimului socialist și munca neplanificată din țările capitaliste, unde astăzi domnesc foamete și somaj.

La noi în țară - spune conferințiarul - sunt semne timide că mergem spre planificare, când în urma tuturor reformelor calea ne este luminată spre socialism când avem o țară bogată unde va fi loc pentru orice muncitor, însă nu va fi loc pentru țărăni, unde dacă vom urma exemplul muncii țării ficate care a creat omul sovietic, precum și a Jugoslaviei și Cehoslovaciei, care sunt mai bogate față de noi, atunci vom putea face o Românie mai frumoasă, mai bogată o Românie fericită.

este asistența socială a mamei și copilului.

Alex. Stamatiu coresp.

## Toate competențele ce reveneau Apărării Patriotice în legătură cu ajutorarea poporului grec au trecut asupra Consiliului Sindical Județean

Se aduce la cunoștință că toate competențele ce i reveneau Apă-

rării Patriotice pentru ajutorul Poporului Grec, au revenit Consiliului Județean al Sindicatelor Unite.

Toate persoanele, întreprinderile, instituțiile asupra cărora se află chitanțiere și liste de subscripție, sunt rugate a se prezenta la sediul Consiliului Județean al Sindicatelor Unite din Deva Str. 6 Martie Nr. 22, pentru decontare.

### Anunț

Magazinul de încălziminte Dumitru Gherban Deva, Str. Karl Marx 11 face cunoscut că i sa repartizat de către Societatea de Comerț de Stat pentru distribuție produselor raționalizate S.A. prin ordinul de distribuție 364 din 23 Ianuarie 1948 următoarele cantități de încălziminte:

200 per. boc. muncitorești  
150 „ pantofi bărbătești  
140 „ pantofi damă

Total 490 perechi.

Deva la 5 Februarie 1948

Cețiți și răspândiți ziarul

„ZORI NOI”

# Din câmpul muncii

Dovedind o nouă atitudine față de muncă

## In luna Ianuarie muncitorii ceferiști din Simeria au reparat peste program:

2 locomotive, 1 cazan vertical și 105 vagoane

Cu ocazia alegerii delegaților pentru conferința județeană a P.U.M. din județeană Hunedoara-Deva, muncitorii comunisti și social democrați din unitățile C.F.R. din Simeria, și-au luat angajamentul de a mări producția în repararea locomotivelor și vagoanelor și în circulația trenurilor.

Astfel, au hotărât să repare peste program:

**LA LOCOMOTIVE:** 1 locomotivă cu reparație generală și 1 cu reparație mijlocie.

**LA VAGOANE:** 200 vagoane cu revizile periodice în loc de 160 cât au reparat în luna trecută — și 80 vagoane cu reparație curentă în loc de 41.

Obişnuiți să-și îndeplinească angajamentele, așa cum și le-au îndeplinit și în lunile Octombrie, Noiembrie și Decembrie 1947, când au stat în fruntea celor 14 mari unități ateliere C. F. R. din țară, ocupând locul 1 și apoi 2, ceferiștii simerieni și le-au îndeplinit și de astă dată.

Astfel, la Atelierele de Locomotive, la sfârșitul lunii Ianuarie a. c. ei au prezentat următoarea situație:

| Programat          | Realizat |
|--------------------|----------|
| Reparații generale | 7        |
| Reparații medii    | 6        |

Pe lângă aceasta a mai fost făcută — voluntar și gratuit — reparația unui cazan vertical de 10 atm. pentru baia publică a orașului Deva.

**La Atelierele de vagoane,** a fost făcută revizia periodică la 325 vagoane, efectuându-se peste program reparații curente la 80 vagoane și înzestrându-se cu instalația frânei Hildenbrandt 25 vagoane.

Depoul de locomotive, a răspuns tuturor cererilor serviciului de mișcare, dând locomotive la timp pentru toate trenurile programate și suplimentare. Prin realizarea lor, ceferiștii simerieni au arătat, că știu să și îndeplinească angajamentele luate, știu că a munci, azi nu mai e un act de robie ci unul de înălțare a datoriei de conștiință muncitorească.

Conferința lunară a șefilor de unități și a responsabililor comisiilor de producție dela cele 14 mari unități ateliere CFR, care se va ține zilele viitoare la București va avea de apreciat munca ceferiștilor simerieni și de a le atribui locul pe care ei l-au cucerit în clasamentul producției. Și va fi un loc de frunte. Un loc echivalent cu cel pe care muncitorimea hunedoreană l-a indicat

în rândurile sale ceferiștilor si merieni, care prin munca și eforturile lor au știut să se impună ca un exemplu de îndeplinire a sarcinilor. Un loc, râvnit și de ceilalți ceferiști, pentru păstrarea cărula, muncitorii simerieni să se ție permanent mobilizați în munca de întărire și dezvoltare, a rețelei și circulației noastre feroviare.

I. R.

### Comemorări

## I. C. FRIMU

unul din primii îndrumători ai proletariatului român

În ziua de 6 Februarie 1919 a încetat din viață I. C. Frimu, arestat și schingiuit după măcelul din 13 Decembrie și încarcerat la închisoarea din București unde s'a îmbolnavit de tifos exantematic.

Cu moartea lui Frimu, proletariatul din România a pierdut unul din primii îndrumători ai mișcării noastre muncitorești.

Încă din anul 1888 la vârsta de 15 ani, Frimu s'a găsit în primele rânduri ale luptei dusă de clasa muncitoare. În viața sa de luptător I. C. Frimu s'a ridicat împotriva trădării, împotriva oportuniștilor și recurații în rândurile mișcării ca unelt ale dușmanilor de clasă.

În lupta împotriva burgheziei

I. C. Frimu a căzut ca un brav ostaș al bravei armate a proletariatului. Frimu a lăsat printre muncitorii care în 1919 cu plejului tradării „generoșilor” a lansat manifestul închis cu cuvintele: „Mișcarea muncitorească nu moare”.

Mișcarea muncitorească n'a murit ci s'a înscris în creștere, s'a mărit, a cuprins în reaga țară. Sub steagul lui Marx, Engels, Lenin, Ștalin, sub îndrumarea Partidului Comunist Român, lupta a continuat și a cucerit victorii din ce în ce mai mari.

Astăzi clasa muncitoare este clasa conducătoare în Republica Populară Română. Azi mișcarea muncitorească din România se găsește în pragul congresului Partidului Unic al Clasei Muncitoare. În aceste împrejurări, strâns unită, clasa muncitoare din România având o organizație de masă puternică de tipul Confederației Generale a Muncii cu peste 1.500.000 membri ai săi, cinstește memoria înaintașilor săi printre care la loc de frunte stă și I. C. Frimu.

### Constituirea Comisiei Interimare

a Consiliului Avocaților din Hunedoara

Comisia interimară a colegiului avocaților din Hunedoara, a fost constituită după cum urmează: Președinte, Dr. Câmpian Simion, având ca membri următorii avocați: Dr. H. Ionescu Liviu, Dr. Ringler Bela, Reșport Koloman, Dr. Ciocan Viorel, Teodor Teacuc și Dr. Păcuțu Petre.

În ziua de 31 Ianuarie a. c. comisia a depus legiului jurământ în fața Curții de Apel, urmând a trece la punerea în aplicare a dispozițiilor referitoare la reorganizarea corpului avocațial.

### Colțul tineretului

## UNIUNEA TINERETULUI MUNCITORESC din județul Hunedoara însumează

un mare număr de echipe de muncă voluntară în ateliere, fabrici și uzine pe care le instruește și le mobilizează la muncă pentru REFACEREA ȚĂRII

Uniunea Tineretului Muncitoresc, organizație de masă a întregului tineret muncitoresc din România, nu numai că reorganizează o importantă organizație de educație și cultură a tineretului, dar și o mare forță, un nesecat izvor de muncă, ce va fi canalizat spre reconstrucția țării.

Pentru a atinge cu succes acest țel, conducătorii organizațiilor iau toate măsurile, pentru ca munca tineretului să fie cât mai bine organizată, pentru a se putea atinge cu forțele de care dispunem, maximum de randament.

Astfel, la data de 1 Febr. a. c. a avut loc la Deva, ședința plenară cu secretarii de reconstrucție dela org. locale din județ.

Tov. Lupu, resp. reconstrucției pe județ, a făcut în această ședință o scurtă expunere asupra situației internaționale, arătând tendințele imperialismului ce se ascund sub mască „Planului Marshall”, de a înrobi popoarele libere, de a le transforma în colonii.

Poporul român — a spus tov. Lupu — deși a fost crunt lovit de război, a refuzat ofertele de „ajutor” făcute cu atâta măiestrie de către imperialiștii americani, recurând la forțele sale proprii, pentru a putea reconstrui țara.

Astfel, continuă tov. Lupu, țara noastră a pornit cu propriile ei puteri la reconstrucție, la ștergerea urmelor lăsate de război. La opera de reconstrucție a patriei, trebuie să la parte întreg poporul român.

O mare parte din opera de reconstrucție a țării revine însă tineretului, care este un nesecat izvor de muncă.

Uniunea Tineretului Muncitoresc, deplin conștientă de importanța reconstrucției țării noastre cu propriile ei forțe, este hotărâtă să ducă greul luptei, prin trimiterea a sute de brigăzi de reconstrucție pe șantierele naționale

în continuare tov. Lupu a arătat, că brigăzile trebuie să fie bine organizate, îndrumate cu cunoștința tehnică, pentru a putea da cele mai bune rezultate.

După expunerea tov. Lupu s'a trecut la prezentarea rapoartelor, din care se poate constata că toate organizațiile locale au desfășurat o intensă muncă. Organizațiile Tineretului Muncitoresc din județul nostru însumează frumosul număr de 11 brigăzi de reconstrucție precum și un număr de echipe de reconstrucție alcătuite în localitățile cu un număr mic de tineri și numeroase echipe de tineri și voluntară în ateliere, fabrici și uzine.

În vederea începerii muncii pe șantierele naționale de reconstrucție, se vor crea pe lângă brigăzile de reconstrucție școli tehnice, pentru pregătirea brigadierilor.

Deasemeni, pe lângă brigăzile de reconstrucție se vor crea echipe sportive, artistice și coristenți de presă.

În general, se vor face toate pregătirile în vederea campaniei de reconstrucție care va începe în primăvara pentru a se putea obține cele mai bune rezultate, din toate punctele de vedere.

Delegații și-au luat angajamentul de a munci cu toată râvna, pentru ca organizațiile respective să corespondă așteptărilor sarcinilor ce le stau în față pentru a duce la bun sfârșit opera de reconstrucție a țării, pentru a lăstura cât mai grabale urmele războiului, pentru întărirea și dezvoltarea Republicii Populare Române.

## Spiritul muncii noi cuprinde tot mai larg masele muncitorilor dela IMS.-Hunedoara

Cum s'au desfășurat întrecerile în muncă între echipele dela O. S. M., Turnătorie de fontă și Fabrica de tuburi

La IMS. Hunedoara, au avut loc în cursul lunii Ianuarie a. c., importante întreceri în producție între echipele diferitelor secții, care s'a dat cu cele mai bune rezultate.

Astfel, datorită echipelor conduse de tov. Răpeanu Romulus, Berbecaru Ioan, și Munțeanu Nicolae, la secția de ofelarie Simons Martiu din uzină norma a fost depășită cu 3,52 la o sută.

De remarcat este faptul că deși echipa condusă de tov. Răpeanu Romulus, are un efectiv mai mic de muncitori precum și ore mai puține prestate, a reușit să întrecă celelalte echipe, cu 40 tone lunar.

Rămâne de văzut cum vor ști echipele conduse de tov. Berbecaru să revanșeze pe luna Februarie echipa tov. Răpeanu Romulus.

La această frumoasă întrecere, s'a evidențiat tov. Popa Ioan, Ilea Ioan, Ardelean și alții.

La fel și la turnătorie de fontă, în cursul lunii Februarie a avut loc o însuflețită întrecere în producție, datorită căreia norma fixată de 320 tone a fost depășită cu 90 tone.

La întrecere s'a evidențiat tov. Cadariu Gh., m. e. tru, echipele conduse de tov. Crăciunescu, Kirsner, Copeț, precum și echipele din schimbul II în fruntea tov. Fegel, Pascu și Morar.

Nici turnătorie de tuburi nu a rămas indiferentă la întrecerea în producție, concurând serios cu celelalte secții, reușind să depășească normal cu 27%.

În întrecere, s'a distins nobositul subing. Săbău Liviu, care a adus un important aport în producție, cât și echipele de turnătorie.

Toate aceste întreceri, în care muncitorii hunedoreni au arătat ce pot, s'au bucurat de tot sprijinul sindicatului și org. de partid.

De felul cum s'au desfășurat întrecerile și din rezultatele obținute, se poate vedea că spiritul muncii noi cuprinde tot mai larg masele muncitorești dela IMS. Muncitorii hunedoreni vor lupta și ideacum înainte pentru mărirea producției, știind că mai mult fier însemnează mai multă pâine, însemnează întărirea democrației în țara noastră și înflorirea Republicii Populare Române.

A. Vâlceanu coresp.

### 12.000

neștiutori de carte urmează cursurile de alfabetizare în județul Hunedoara

După datele centralizate de Consiliul Județean al Sindicatelor Unite din Hunedoara Deva și de Inspectoratul Școlar Județean în județul Hunedoara au fost înființate și sunt în stare de funcționare 364 școli de alfabetizare, în care își înuțesc cunoștințele scrisului peste 12.000 neștiutori de carte.

Din acestea, 3 la penitenciare și restul de 352 în mediul sătesc.

**Vânători!**  
 Pentru sezonul de vânzare cuprinde  
 muncii produse de:  
**UZINELE METALURGICE C.M.C.-CUGIR**  
 Cășii, tuburi, alie, carbură etc.  
 toate calitatea și calitatea  
 care după lungi experiențe lansază produse de cea  
 mai bună calitate, realizând cu orice produs obiectiv.

Tutte produsele noastre poartă inițialele C.M.C.-Cugir.

## Textul tratatului

Urmare din pag. 1-2

### ARTICOLUL 5

Inaltele Părți Contractante declară că vor acționa în spiritul prieteniei și al colaborării, în scopul dezvoltării mai departe și al înfățișării legăturilor economice și culturale dintre ambele state, urmând principiile respectului reciproc față de independență și suveranitatea lor, precum și al necesității în treburile interne ale celui alt stat.

### ARTICOLUL 6

Prezentul Tratat va rămâne în vigoare timp de 20 de ani de la data semnării lui. Dacă una din Inaltele Părți Contractante la sfârșitul acestei perioade de 20 de ani nu declară cu un an înainte acestui termen dorința sa de a denunța Tratatul, acesta va rămâne în vigoare pe încă o perioadă de 5 ani, și astfel de fiecare dată, până când una din Inaltele Părți Contractante va prezenta în scris cu un an înainte de expirarea perioadei de 5 ani în curs, intenția sa de a face să înceteze valabilitatea lui.

Prezentul Tratat intră în vigoare imediat după semnarea lui și urmează a fi ratificat în termenul cel mai scurt cu putință. Schimbul instrumentelor

de ratificare se va face în București în timpul cel mai apropiat. Drept care imputărilor au semnat prezentul Tratat și au aplicat sigilele lor.

Din împuternicirea Prezidiului Republicii Populare Române

(ss) Dr. Petru Groza

Întocmit la Moscova la 4 Februarie 1948, în 2 exemplare, fiecare în limbile română și rusă, ambele texte având putere egală.

Din împuternicirea Prezidiului Sovietului Suprem al U. R. S. S.

(ss) V. Molotov

## Cuvântarea lui V. M. Molotov

(Urmare din pag. 1)

ei din alte țări. Încheierea unui astfel de tratat care urmărește asigurarea colaborării pacifice a 2 state învecinate și asigurarea păcii și a securității popoarelor, capătă o însemnătate deosebită acum, când instigatorii unui nou război din lagărul imperialist de pun sfortări pentru înghetarea de blocuri militare-politice, îndreptate împotriva statelor democratice și încearcă să împiedice dezvoltarea colaborării pacifice între popoare. Tratatul sovieto-român de prietenie și asistență mutuală va constitui o nouă barieră puternică în calea oricăror planuri ale unei noi agresiuni și a imperialismului cetro-pitor.

Vă felicit, domnule Prim Ministru, cu prilejul semnării Tra-

tatului care va sluji cauza dezvoltării relațiilor de prietenie între țările noastre și cauza consolidării păcii generale.

Trăiască Alianța și prietenia între Uniunea Sovietică și România democratică!

## O victorie a Frontului Popular Democratic din Italia

ROMA. — Frontul Popular Democratic a dobândit prima sa victorie electorală în provincia Grosseto. La alegerile municipale din Pitigliano candidatul Frontului Democratic a fost ales cu majoritate absolută în ciuda coaliției democraților creștini, liberalilor, republicanilor și fasciștilor lui Pacciardi. Zilnic se primesc noi adeziuni la Frontul Popular Democratic, din

partea unor personalități de frunte. Zilele acestea au aderat la Frontul Popular prof. Universității din Bologna, Galletti, și fostul prefect al Mili-lano candidatul Frontului Democratic a fost ales cu majoritate absolută în ciuda coaliției democraților creștini, liberalilor, republicanilor și fasciștilor lui Pacciardi. Zilnic se primesc noi adeziuni la Frontul Popular Democratic, din

## Guvernul Schuman își ia față de Washington rolul pe care l-a jucat Antonescu față de Berlin...

PARIS. — După cum transmite Associated Press, ziarul L'Humanite a publicat Miercuri o declarație semnată de Jean Cathala, atașat de presă al ambasadei franceze din Moscova, prin care politica guvernului francez este demascată ca „Cea mai fatală dintre toate politicile duse de

Franta.” Declarația acuză autoritățile că lucrează în cadrul unui plan strategic de izolare a Uniunii Sovietice, elaborat în Statele Unite „Guvernul francez, spune Cathala, își ia față de Washington, rolul pe care și l-au asumat Antonescu și Lavai față de Berlin.”

## Ziarele ungare salută încheierea tratatului de prietenie, colaborare și asistență mutuală între România și Uniunea Sovietică

BUDAPESTA, 6 (Radio) Ziarele ungare publică în prima pagină sub titluri mari știrea privitoare la semnarea tratatului de prietenie, colaborare și asistență mutuală între Republica Populară Română și Uniunea Sovietică. Ele reproduc lungi pasagii din discursurile rostite de V. M. Molotov, ministrul de externe al URSS și d. Dr. P. Groza,

președinte al consiliului de miniștri al României.

## Activitatea Prezidiului R. P. R.

Membrii Prezidiului Republicii Populare Române s-au întrunit Joi 5 Februarie la orele 12 în ședință comună de lucru.

S'au examinat și rezolvat lucrări curente.

Ședința a luat sfârșit la orele 14.

## Q rezoluție comunistă

adoptată în unanimitate de Adunarea Națională franceză

PARIS. Comisia financiară a Adunării Naționale a adoptat Marți după-amiază în unanimitate rezoluția prezentată de fruntașul comunist Jacques

Ducloc, prin care guvernul este invitat să ia toate măsurile utile, pentru ca micilor depunători ai bancnotelor de 5.000 franci să li se plătească imediat contravaloarea.

## Perspectivile unei mari greve a minerilor americani

WASHINGTON. Sindicatul minerilor americani a acuzat patronii de a fi violat contractul colectiv refuzând să plătească pensii minerilor bătrâni cu peste 20 ani de

activitate.

Ziarele anunță că dacă revendicările minerilor vor fi respinse, se va declara o mare grevă.

## Vizita delegației guvernamentale române la Moscova

## Recepțiile oferite de generalissimul I. V. Stalin și V. M. Molotov în onoarea delegației guvernamentale române

MOSCOVA, 6 (Radio) Generalissimul I. V. Stalin, președintele Consiliului de Miniștri al Uniunii Sovietice a oferit ieri un dîneș la Kremlin în onoarea delegației guvernamentale române. Au fost prezenți d. Dr. Petru Groza, președintele Consiliului de Miniștri al R. P. R., tov. Ana Pauker, ministrul Afacerilor Externe, Gh. Gheorghiu-Dej, ministrul Industriilor și Comerțului,

Lotar Rădăceanu, ministrul Muncii, Vasile Luca, ministrul Finanțelor, Vlădescu-Răcoasa, ambasadorul României în Uniunea Sovietică și alte personalități oficiale.

Din Partea Uniunii Sovietice au participat Molotov, Jdanov, Beria, Vorosilov, Malenkov, Mikolan, Bulgania, Budioni, Vășinski, Keftaradze, ambasadorul U. R. S. S. în România, înalți funcționari din ministerul Afacerilor Străine al URSS ș. a.

Dineul a decurs într-o atmosferă amicală.

MOSCOVA. Înainte cu o zi, Vicepreședintele Consiliului de Miniștri și ministrul Afacerilor Străine al U. R. S. S. V. M. Molotov, a dat o recepție în onoarea delegației guvernamentale române.

Au fost prezenți membrii delegației române în frunte cu d. Dr. Petru Groza, precum și ambasadorul României în U. R. S. S. Vlădescu-Răcoasa.

La recepția au mai participat membrii delegațiilor comerciale mongolă, bulgară, jugoslavă și elvețiană care se află în prezent în capitala Uniunii Sovietice.

Din partea Uniunii Sovietice au fost prezenți numeroși membri ai guvernului, înalți funcționari din ministerele externe, comerțului exterior și forțelor armate precum și reprezentanții presei.

Recepția a decurs într-o atmosferă caldă și prietenească.

## ZORI NOI primește mică și mare publicitate

Anunțurile se primesc la administrația ziarului în localul Prefecturii

În urma hotărârilor istorice ale congresului dela Sofia

## Frontul Patriei a devenit organizația politică unică a poporului bulgar

Gheorghii Dimitrov ales în unanimitate președintele al Consiliului Național al Frontului Patriei

SOFIA 4 (Radio). — Tass tran transmite:

Făcând un raport în fața celui de al doilea Congres al Frontului Patriei Gheorghii Dimitrov a analizat amănunțit dezvoltarea și sarcinile viitoare ale acestei organizații a întregului popor, care luptă pentru consolidarea și mărirea puterii Republicii Populare Bulgare.

Vorbind despre situația internațională, Dimitrov a subliniat întărirea forțelor democrației și

ale socialismului în lupta contra planurilor criminale ale instigatorilor la război, în lupta pentru pace, progres, libertate și pentru independența națiunilor.

Primul ministru a subliniat că forțele imperialiste sunt acela care au tot interesul în divizarea artificială a lumii în Est și Vest, urmărind crearea unui bloc al reacțiunii împotriva democrației și împotriva stabilirii unei păci democratice durabile.

Reprezentând unul dintre cele mai puternice detașamente ale marelui armate a democrației Frontul Patriei dovedește în aceste condiții că poporul bulgar aparține fără rezerve taberei democratice.

Nu există putere în lume — a spus Dimitrov — care să-l facă să se abată de la această cale, deoarece interesele vitale ale poporului bulgar și viitorul său coincid perfect cu interesele largului democratic din lume.